

HISTORIA DEL HOTEL

HABITACIÓN Y LIMPIEZA

SERVICIO AL HUÉSPED

GASTRONOMÍA

GOLF





# HISTORIA DEL HOTEL CONDADO VANDERBILT

En 1919, Frederick William Vanderbilt, descendiente de una de las familias más ricas de Estados Unidos y, posiblemente, uno de los hombres más influyentes del país, se asoció con los propietarios de tierras locales en el desarrollo del primer hotel de lujo en el exclusivo distrito de Condado de San Juan, Puerto Rico. Seleccionaron a Warren & Wetmore, una de las firmas arquitectónicas más importantes de la época, de la fama de Grand Central Station y Biltmore Hotel, para diseñar el Hotel Condado Vanderbilt , un exclusivo refugio tropical en el corazón del Caribe.

Al abrir sus puertas, la realeza europea y de Hollywood por igual, junto con los capitanes de la industria se cruzaron en el Condado Vanderbilt, creando una atmósfera de lujo enrarecida.

Después de décadas de reposo apacible, hoy renace el Condado Vanderbilt. Se ha tenido el máximo cuidado para mantener el estándar de calidad que lo caracterizó durante todo un siglo, un hecho inmediatamente evidente para todos los que visitan el Condado Vanderbilt. Se armó un equipo de expertos en sus respectivos campos, asegurando la excelencia en toda la propiedad. Desde los alrededores ricamente decorados hasta la cocina insuperable y el servicio altamente personalizado, el Condado Vanderbilt es el estándar de excelencia en el Caribe.

# HABITACIÓN Y LIMPIEZA

#### ACCESO AL INTERNET

Acceso a internet de alta velocidad y conexiones inalámbricas están disponibles a través de todo el hotel. Para acceder a la conexión de Wi-Fi, favor de referirse a la contraseña que se le proveyó al registrarse. Para información adicional, favor de comunicarse con Servicios al Huésped a la extensión # 8000.

# ARTÍCULOS DE CONVENIENCIA

Por favor, déjenos saber si necesita artículos tales como convertidores eléctricos, planchas de vapor para ropa o cunas, comunicándose con Servicios al Huésped a la extensión # 8000.

# CAJAS DE SEGURIDAD

Una caja de seguridad está localizada dentro de su armario para la protección de sus objetos valiosos. Favor de asegurarse que la misma esté propiamente cerrada antes de salir de su habitación. El hotel no se hace responsable por la perdida de artículos.

# CENA EN LA HABITACIÓN

Cena en la habitación está disponible hasta las 11PM. Puede revisar los menús a través del QR Code. Para hacer una orden o para información adicional, favor de comunicarse con Cena en la Habitación a la extensión # 8333.

#### ELECTRICIDAD

Las tomas de corriente en Puerto Rico son la misma que a través de todos los Estados Unidos, 120-voltios / 60 -Hertz de corriente alterna. Si necesita un adaptador o convertidor (120-voltios a 220-voltios), comuníquese con Servicios al Huésped a la extensión # 8000.

### **EMERGENCIA**

En caso de emergencia, marque la extensión # 0. Nuestro equipo está adiestrado en primeros auxilios y nosotros nos comunicaremos inmediatamente con el 9-1-1, de ser necesario.

Para asistencia inmediata, marque # 0 o presione el botón rojo en el teléfono.

#### ESFUERZOS AMBIENTALES

En el Condado Vanderbilt estamos comprometidos con proteger nuestro planeta. Con esto en mente, ofrecemos a nuestros huéspedes la opción de reusar su ropa de cama y toallas en lugar de cambiarlas diariamente. Si usted desea reusar su toalla, por favor cuélguela en el toallero. Si usted desea que le cambien las sabanas diariamente, favor dejar la tarjeta provista, la cual encontrará en su mesa de noche y colóquela en su almohada antes de desalojar la habitación en la mañana.

# **ESTACIONAMIENTO**

Estacionamiento Valet está disponible 24 horas al día. Para hacer arreglos para que su vehículo lo espere en la entrada del hotel, comuníquese con Servicios al Huésped a la extensión # 8000.



# **FUEGO**

Nuestro hotel posee el equipo de prevención de fuego más moderno. Sin embargo, recomendamos enfáticamente que usted se familiarice con las instrucciones de evacuación de fuego y procedimientos de seguridad, colocados en la puerta de su habitación.

# HIELO

Si necesitara hielo favor de comunicarse con Servicios al Huésped a la extensión # 8000.

# HORA DE SALIDA DE SU HABITACIÓN

La hora de salida de su habitación es a las 12PM. Para asistencia, comuníquese con Servicios al Huésped a la extensión # 8000.

### LAVANDERIA Y LAVADO EN SECO

Bolsas de lavandería están localizadas dentro de su armario. Si necesita algún servicio de lavado o tintorería, favor colocar las piezas dentro de la bolsa y completar la forma provista. Para el recogido, favor de comunicarse con Servicios al Huésped a la extensión # 8000. Para su conveniencia, se le proveerá una plancha y una tabla de planchar durante su estadía.

#### **MASCOTAS**

El Condado Vanderbilt le da la bienvenida a sus mascotas pequeñas. Para arreglos, comuníquese con Servicios al Huésped a la extensión # 8000.

# MENSAJES

Una luz parpadeante en el teléfono de su habitación indica que usted tiene un mensaje de voz. Para accederlo, presione el botón de mensaje en el teléfono y siga las instrucciones.

# **OBJETOS PERDIDOS**

Si se le extravía algún artículo personal, comuníquese con Servicios al Huésped a la extensión # 8000 para reportarlo.

# POLÍTICA DE VESTIMENTA

Durante el día, el código de vestimenta en el Condado Vanderbilt es estilo resort casual. Zapatos y cubridores son requeridos dentro del hotel todo el tiempo. Atuendo resort elegante es requerido en las noches.

# PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

Para su entretenimiento le ofrecemos los siguientes canales libres de costo, además de la programación pay-per-view.

A&E	ESPNEWS	NFL	WSJX-FOX
ANIMAL	ESPENU	NICK	WAPA
BLOOM	FOOD	SHOWTIME	WSJP-CW
CARTOON	FOX NEWS	TBS	
CNBC	HGTV	TLC	
CNN	HISTORY	TNT	
COMEDY	HLN	TWC	
DISCOVERY	MSNBC	USA	
ESPN	MTV	WSEEP-CBS	
ESPN 2	NATGEO	WKAQ3-NBC	

# SALIDAS DE EMERGENCIA

Salidas de emergencia están disponibles en cada piso. Favor revisar el plan de evacuación en la puerta de su habitación para localizar la salida de emergencia más cercana. Para información, marque la extensión # 0.

#### SERVICIO DE DESPERTADOR

Para hacer arreglos para Servicio de Despertador, favor de comunicarse con Servicios al Huésped a la extensión # 8000.

# SERVICIO DE EQUIPAJE

Para asistencia con su equipaje, comuníquese con Servicios al Huésped a la extensión # 8000.

#### SERVICIOS DE MAYORDOMO

Los huéspedes de las habitaciones Commodore Ocean Front Suites o Vanderbilt Suite reciben servicio de mayordomo gratuito, para facilitar cualquier necesidad que pueda surgir durante su estadía en el Condado Vanderbilt. Para asistencia, comuníquese con su mayordomo a la extensión # 8000.

# SERVICIOS TELEFÓNICOS

Ofrecemos servicio telefónico directo hacia los Estados Unidos y otros países. Cargos de larga distancia serán aplicados directamente a su habitación. Para tarifas de larga distancia, asistencia en conexión o información de códigos de países, favor de comunicarse con Servicios al Huésped a la extensión # 8000.

#### INSTRUCCIONES PARA MARCAR

# DE HABITACIÓN A HABITACIÓN

7 + Número de Habitación

#### LLAMADAS LOCALES

9 + Código de Área + Número de Teléfono Larga Distancia Domestica (dentro de los Estados Unidos) 9 + 1+ Código de Área + Numero de Teléfono Larga Distancia Internacional 9 + 011 + Código de País + Numero de Teléfono

#### ZONA HORARIA

Puerto Rico está localizado en la Zona Estándar del Atlántico (Atlantic Standard Time), que es paralela a la Zona Estándar del Este (Eastern Standard Time) de marzo a noviembre, y una hora más tarde el resto del año.





# SERVICIO AL HUÉSPED

#### **COMPRAS**

El Condado Vanderbilt está localizado a minutos del distrito de compras de lujo de San Juan. Si desea visitar los principales destinos de compras tales como Plaza Las Américas, el centro comercial más grande del Caribe; The Mall of San Juan, el más nuevo destino de compras de lujo de Puerto Rico; o cualquier otro centro comercial, comuníquese con el Concierge a la extensión # 8005.

# DOCTOR

Asistencia médica está disponible 24 horas al día por una tarifa adicional. De necesitar asistencia, comuníquese con Servicios al Huésped a la extensión # 8000.

# **GIMNASIO**

Nuestro gimnasio, equipado con el más moderno sistema Technogym®, está localizado en The Spa. Abierto 24 hrs. los 7 días a la semana. Para más información comuníquese a la extensión #8610.

# MONEDA

La moneda oficial de Puerto Rico es el dólar de los Estados Unidos. Para tarifas de intercambio e información, favor de comunicarse con el Concierge a la extensión # 8005.

#### **PISCINAS**

La Torre Este ofrece la única pisina exclusiva para adultos, servicio de mozo, servicio de comida y bebida, y terraza con sillas reclinables. La Torre Oeste ofrece dos piscinas: una piscina infinita, con vistas excepcionales y terraza, y una piscina principal. Para más infomación comuníquese con Servicios al Huésped a la extensión # 8000.

#### **PLAYAS**

La playa del Condado Vanderbilt cuenta con cabañas y sillas reclinables, exclusivamente para los huéspedes del hotel. Se provee servicio de mozos, toallas, la asistencia de nuestra especialista de bronceo e hidratación, y servicio de comida y bebida a su cabaña o silla reclinable. Hay dos playas disponibles para nuestros huéspedes:

- Playa Vanderbilt: Una playa íntima para broncearse
- Playa Ventana: Una playa más grande para bañarse, cuenta con servicio completo de mozos

# SALÓN DE NEGOCIOS

Nuestro Salón de Negocios está localizado en el nivel del vestíbulo. Está equipado para asistirlo en todas sus necesidades de negocio, incluyendo fotocopias, faxes, acceso a computadoras y cualquier otra necesidad que pueda surgir. Un salón de conferencias está disponible para reuniones. Para asistencia, comuníquese con nuestro Departamento de Ventas a la extensión # 8200.

#### SERVICIO DE COMIDA Y BEBIDA

Condado Vanderbilt está equipado para manejar funciones, desde cenas íntimas hasta galas elegantes de hasta 600 invitados. Para información, comuníquese con nuestro Departamento de Catering a la extensión # 8200.

# SERVICIO DE MENSAJERIA

Si necesita asistencia para enviar un paquete internacionalmente, favor de comunicarse con el Concierge a la extensión # 8005.

# SERVICIOS DE TRANSPORTACIÓN

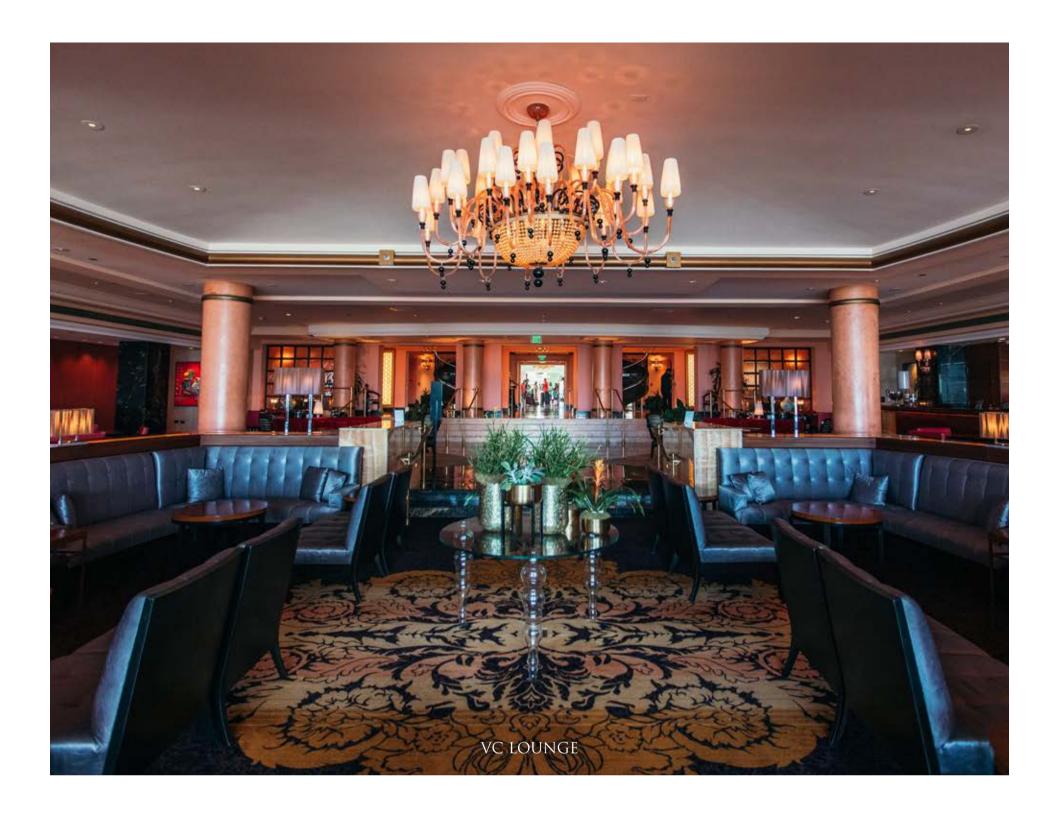
Nuestro Concierge puede asistirle con el alquiler de un automóvil o servicio de chofer. Para hacer arreglos, comuníquese a la extensión # 8005.

# TARJETAS DE CRÉDITO

Aceptamos Visa, MasterCard y American Express en todas las facilidades del hotel.

# THE SPA

The Spa en el Hotel Condado Vanderbilt ofrece experiencias que le brindan poderosos resultados a través de nuestros métodos únicos, tratamientos distinguidos y nuestros productos eficaces. Descubra nuestros tratamientos más excepcionales: The Hammam, una experiencia sin precedentes que entrelaza rituales de purificación antiguos, exclusivo del Condado Vanderbilt. Puede revisar nuestro menú completo de ofrecimientos en el QR Code. Para reservaciones, favor de comunicarse con The Spa a la extensión # 8610.



# GASTRONOMÍA

#### 1919

La joya de la corona culinaria del Condado Vanderbilt, la comida del Chef Juan José Cuevas brilla más radiante en 1919. Dedicado al movimiento "locavore", cada plato contiene los ingredientes orgánicos más frescos, traídos de fincas locales. 1919 está abierto martes a sábado. Permanece cerrado domingo y lunes. Para reservaciones, favor de comunicarse con el Concierge a la extensión # 8005.

### VC LOUNGE

Seleccione entre una impresionante variedad de vinos y licores, acompañados de deliciosos bocadillos en nuestro Veritas Bar, mientras disfrutas las vistas románticas del océano y escucha música en vivo. El VC Lounge está abierto de lunes a domingo. Para más información, favor de comunicarse con el Concierge a la extensión # 8005.

# AVO CIGAR LOUNGE

Un favorito particular entre los amantes de cigarros, los huéspedes se reúnen en el AVO Cigar Lounge para disfrutar de una selección de marcas de la mejor calidad, en un ambiente elegante. AVO Cigar Lounge está abierto de lunes a domingo. Para más información, favor de comunicarse con el Concierge a la extensión # 8005.

#### OLA OCEAN FRONT BISTRO

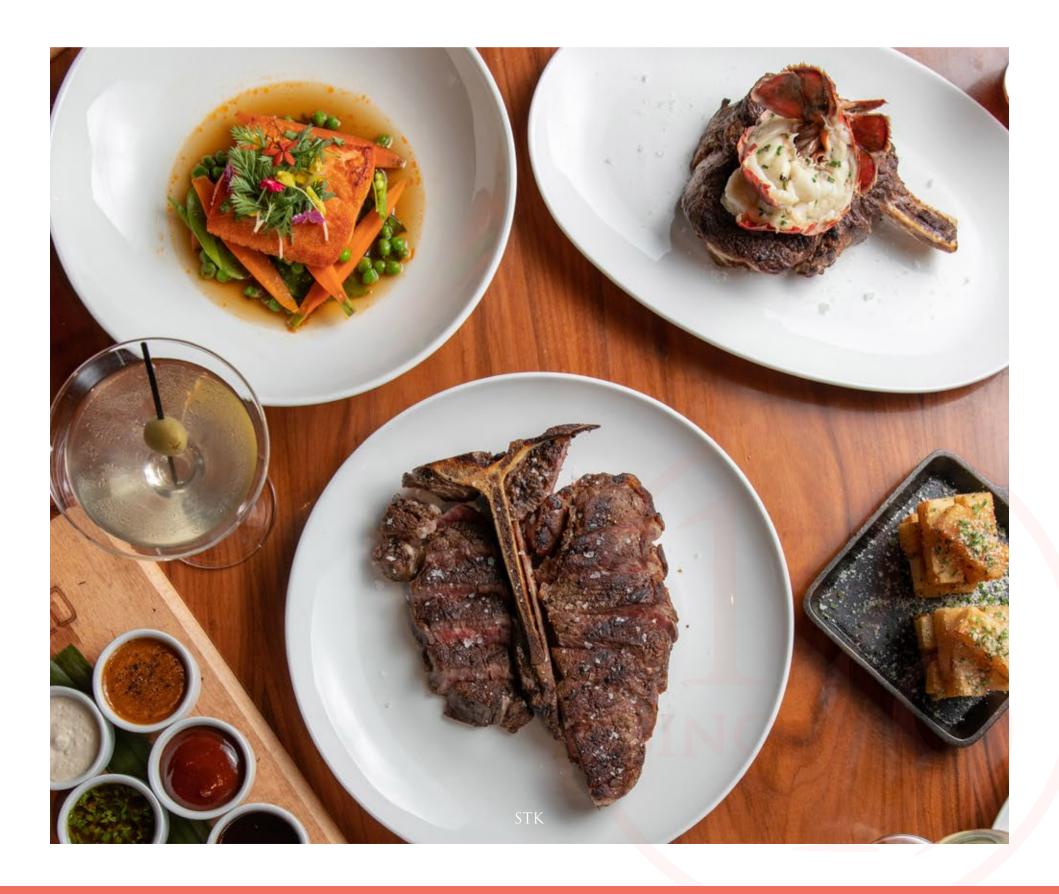
Ola Ocean Front Bistro ofrece sabores puertorriqueños con el Oceano Atlántico como escenario incomparable. Ya sea para desayuno, almuerzo o cena, los platos son para compartirse. Disfrute la brisa con tragos o refrescos del "Mojito Bar" de Ola. Ola Ocean Front Bistro está abierto de lunes a domingo. Para mas información, favor de comunicarse con el Concierge a la extensión # 8005.

# TACOS & TEQUILA

Disfrute de sus antojitos mejicanos en el ambiente casual de nuestra barra y terraza frente al mar. Para mas información, favor de comunicarse con el Concierge a la extensión # 8005.

# STK SAN JUAN

STK es un concepto único que funciona artísticamente un restaurante moderno especializado en carnes, y un salón elegante, ofreciendo una experiencia culinaria dinámica, superior a los restaurantes tradicionales. Para más información, favor de comunicarse con el Concierge a la extensión # 8005.



# OTROS RESTAURANTES

Disfrute de una variedad de restaurantes y vida nocturna a pazos del hotel:

#### **AVENIDA ASHFORD**

La Marqueta - Lugar de eventos y restaurantes al aire libre Restaurante José Enrique - Comida auténtica Puertorriqueña

#### CONDADO OCEAN CLUB HOTEL

SOCIAL - Comida Puertorriqueña con un toque moderno

#### LA CONCHA RESORT

Serafina - Comida Italiana moderna Casino del Mar - Emoción sofisticada bajo un mismo techo 24/7 Fifty Eight Nightclub - El club más exclusivo en Condado



# GOLF

El club de golf de Bahía Beach ofrece una experiencia espectacular. Este curso de 15 a 18 hoyos que bordean el agua, mientras presentan maravillosas vistas del Bosque El Yunque. Localizado a 35 minutos de Condado. Para más información, favor de comunicarse con el Concierge a la extensión # 8005.